



## HG 18 LTX 500



BG Превод на оригиналната инструкция за експлоатация.

**euromaster**

“Евромастер Импорт - Експорт” ООД е официален представител на производителя. Адрес на управление на фирмата: гр. София 1231, бул. “Ломско шосе” 246, тел. 0700 44 155, [www.euromasterbg.com](http://www.euromasterbg.com); e-mail: [info@euromasterbg.com](mailto:info@euromasterbg.com)

[www.metabo.com](http://www.metabo.com)



# Инструкция за експлоатация

## 1. Декларация за съответствие



HG 18 LTX 500 (Сериен номер:  
10502..):

Ние декларираме на собствена отговорност, че този продукт отговаря на указаните норми и нормативни документи:

EN 60335-1:2012+A11+A13:2017, EN 60335-2-45:2002+A1:2008+A2:2012, EN IEC 63000:2018, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU

Bernd Fleischmann, 2021-03-29

Vice President Product Engineering & Quality  
Responsible Person for Documentation  
Metabowerke GmbH, 72622 Nürtingen, Germany

## 2. Област на приложение

Пистолетът за горещ въздух се използва за следните задачи:

Отстраняване на стара боя, сушение на прясно нанесена боя, размразяване на замръзали водопроводи, нагряване на пластмаси преди оформяне, запояване (напр. медни проводници), лепене и съединяване с горещослепяещи лепила, заваряване на пластмаси.

Потребителят носи пълна отговорност за щети причинени от неправилна употреба. Общоприети правила за предотвратяване на аварии и приложената информация за безопасност трябва да бъдат спазвани.

## 3. Общи правила за безопасност



**ВНИМАНИЕ** – За намаляване риска от нараняване прочетете инструкцията.

**ВНИМАНИЕ** Прочетете всички съвети и препоръки за безопасност. Пропуски при съблиудаването на съветите и препоръките за безопасност могат да доведат до токов удар.

пожар и/или до тежки наранявания.

**Съхранявайте всички съвети и препоръки за безопасност за бъдеща употреба.**

Преди използване на инструмента, внимателно прочетете и се запознайте с приложените инструкции за безопасност. Пазете цялата документация за бъдещи справки и давайте инструмента само със инструкциите за употреба.

## 4. Специални правила за безопасност

С оглед на Вашата безопасност и за защита на вашия електроинструмент съблудавайте стриктно текста, обозначен с този символ!

Не гледайте в отвеждащата тръба!

Не използвайте пистолета за сушение на косата Ви!

Носете предпазни очила и работни ръкавици!

Бъдете внимателни, когато използвате пистолета за горещ въздух близо до лесно запалими материали. Уредът не трябва да се използва при наличност на експлозивни газове.

Този уред може да се използва от деца на 8 години и нагоре, както и от лица с намалени физически, сензорни или ментални способности или с липса на опит и знания, когато са наблюдавани или са уведомени относно безопасната работа с уреда и разбират произлизащите от това опасности. Децата не трябва да си играят с този уред. Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се извършва от деца без да бъдат наглеждани.

**Опасност от изгаряне:** Не докосвайте горещата отвеждаща тръба.

Не използвайте инструмента, ако е мокър или във влажна и мокра среда.

Бъдете внимателни, когато използвате пистолета за горещ въздух близо до лесно запалими материали. Не задържайте в една и съща точка за дълго време. Топлината лесно може да бъде пренесена към лесно запалими материали, които са скрити.

Не насочвайте пистолета към лесно възпламеняими материали. Ако не се отнасяте внимателно, може да предизвикате пожар.

Не оставяйте инструмента без надзор, ако е включен.

След като сте работили дълго време на максимална температура, преди да изключите пистолета, трябва да снижите температурата. Това ще удължи живота на нагревателя.

Поставете инструмента на основата и изчакайте да се охлади преди да го приберете!

Съхранявайте инструментите си на безопасно място.

Инструментите, които не използвате, трябва да се съхраняват на сухо място, недостъпно за деца.

Бъдете внимателни на места, където има токсични газове и риск от експлозия. Когато работите с пластмаси, бои или подобни материали, може да се отделят отровни вещества. Има риск от пожар или изгаряне.

Използвайте пистолета за горещ въздух само в добре проветрени помещения! Не вдишвайте изпаренията!

За Ваша безопасност, използвайте принадлежност и допълнителни устройства, описани в глава Инструкции за употреба или препоръчани от производителя. Употребата на други инструменти и принадлежности, различни от препоръчаните или тези в каталога, могат да създават рисък от нараняване. Свалете акумулатора преди да предприемете каквито и да са настройки, преоборудвания, поддръжки или почиствания по машината.

Убедете се, че машината е изключена преди да поставите акумулатора.

При поставяне или сваляне на акумулатора дръжте машината така, че превключвателя Вкл./Изкл. да не може да бъде неволно задействан.

Ако машината е дефектирала, свалете акумулатора.

 Пазете батерийте от влага и вода!

 Не излагайте батерийте на огън

Не използвайте неизправни или деформирани батерии!

Не отваряйте батерийте!

Не допирайте контактите на батерийте и не ги давайте на късо!

 Възможно е изтичане на слабо киселинна, лесно запалима течност от дефектни литиево-йонни батерии.

 Ако от батерията изтича течност и тя влезе в контакт с кожата, засегнатото място трябва веднага да се изплакне обилно с вода. Ако течност от батерията влезе в контакт с очите, измийте ги с чиста вода и незабавно потърсете медицинска помощ!

## Транспортиране на Li-Ion-батерии:

Транспортирането на Li-Ion батерии е предмет на правилника за транспорт на опасни товари (UN 3480 и UN 3481). Съобразявайте се при транспорта на батерии с актуалните разпоредби. Информирайте се при нужда при вашата спедиторска фирма. Сертифицирани опаковки може да намерите от Metabo.

Изпращайте батерии, само ако те са с неповреден корпус и от тях не изтича течност.

Извадете акумулатора от машината. Осигурете контактите срещу късо съединение (изолирайте ги напр. с изолиран банд).

## 5. Функционални елементи

Виж стр. 2.

- 1 Неръждаема изпускателна тръба
- 2 Свалища се предпазна тръба (байонетна връзка; за труднодостъпни места)
- 3 Транспортно ухо (да се използва само за транспортиране на машината)
- 4 Вход за въздуха
- 5 Превключвател
- 6 Пусков предпазител: за заключване на пусковия превключвател (5), за избягване на неволно включване
- 7 LED-работно осветление и сигнален индикатор
- 8 Индикатор за капацитета и сигнали
- 9 Бутон за показване на капацитета
- 10 Бутон за настройка на температурата
- 11 Бутон за освобождаване на батерията
- 12 Акумулаторна батерия

## 6. Пускане в експлоатация

### Акумулаторна батерия

Преди употреба заредете акумулаторната батерия.

Заредете я отново при спадане на мощността.

Указания за зареждане на батерията ще намерите в инструкцията за експлоатация на зарядното устройство.

Li-Ion акумулаторни батерии „Li-Power, LiHD“ имат капацитивен и сигнален индикатор (8):

- Натиснете бутона (9) и LED-лампите ще покажат нивото на зареждане.
- Ако мига само една от LED-лампите, това означава, че акумулаторната батерия е почти празна и трябва отново да се зареди.

## Сваляне, поставяне на акумулатора

**Сваляне:** Натиснете бутона (11) за отключване на батерията и издърпайте **напред** акумулаторната батерия (12).

**Поставяне:** Пълзнете акумулаторната батерия (12) до прещракване.

## 7. Употреба

**⚠** Разстоянието до обработвания детайл зависи от материала и желания начин на обработка. Винаги провеждайте тест относно дебита на въздух и температурата! С помощта на доставимите като аксесоари дюзи (виж Глава 11) горещия въздух може точно да се управлява в една точка или в плоска струя.

**⚠** Внимание при смяната на горещите дюзи! Опасност от изгаряне. С помощта на превключвателя (5) можете да включвате и изключвате уреда, а с копчето (10) да избирате между две степени на температурата. LED започва да свети.

**Степен 1:** 300 °C, 200 l/min  
**Степен 2:** 500 °C, 160 l/min

## 8. Транспорт

За да транспортирате уреда трябва да извадите акумулатора.

## 9. Поддръжка

Входът за въздух (4) трябва да е свободен от чужди тела. При необходимост почиствайте входа за въздух (4).

## 10. Отстраняване на неизправности

LED светодиода мига при акумулатор с много нисък капацитет (акумулатора не съответства или не е зареден)

Термичната защита изключва изцяло уреда при претоварване. Виж Глава 12.

## 11. Аксесоари

Използвайте само оригинални Metabo- или CAS- (Cordless Alliance System) акумулаторни батерии и принадлежности. Използвайте единствено аксесоари, които отговарят на изискванията и данните посочени в тази инструкция.

A Акумулаторни батерии с различен капацитет. Купувайте само акумулаторни батерии, които отговарят на напрежението на вашия електроинструмент.

Best.-Nr.: 625367000 4,0 Ah (LiHD)

Best.-Nr.: 625368000 5,5 Ah (LiHD)

Best.-Nr.: 625369000 8,0 Ah (LiHD)

и т.н.

Препоръчва се капацитет 4,0 Ah и по-голям.

Best.-Nr.: 625578000 3,0 Ah (Li-Power)

Best.-Nr.: 625596000 2,0 Ah (Li-Power)

Best.-Nr.: 625589000 1,5 Ah (Li-Power)

Best.-Nr.: 625418000 1,5 Ah (Li-Power)

Best.-Nr.: 625582000 1,3 Ah (Li-Power)

В Зарядни устройства: ASC 55, ASC 145, и т.н.

Ако са ви необходими аксесоари се обръщайте към вашия търговец.

За да изберете правилните аксесоари е необходимо да съобщите на вашия търговец точния модел на вашия електроинструмент.

Пълната програма от аксесоари ще намерите на [www.metabo.com](http://www.metabo.com) или в общия каталог.

## 12. Ремонти

**⚠** Ремонтът на електроинструменти трябва да се извършва само от квалифицирани специалисти!

Относно нуждаещи се от ремонт Metabo електроинструменти се обръщайте към представителството на Metabo във вашата страна.

Схеми с резервни части може да намерите на [www.metabo.com](http://www.metabo.com).

## 13. Екология

Спазвайте националните разпоредби за разделно събиране и рециклиране на излезлите от употреба машини, опаковки и принадлежности.



Само за страни от ЕО: Не изхвърляйте електроинструментите заедно с битовите отпадъци! Съгласно европейската директива 2012/19/EU излезли от употреба електрически и електронни уреди и нейното прилагане в националните законодателства излезлите от употреба уреди трябва да бъдат събиращи разделно и предавани за рециклиране.

## 14. Технически данни

### HG 18 LTX 500

Температура на въздуха:

Степен 1: .....	300
°C	
Степен 2: .....	500
°C	

Дебит на въздуха: Степен 1: ..... 200  
l/min

Степен 2: .....	160
l/min	

Термозащита: Термопредпазител

Тегло 686 g (24.2  
oz)

Ниво на шума: < 70 dB (A)

Вибрации: < 2,5  
m/s<sup>2</sup>

= Прав ток

Промени произтичащи от техническия прогрес  
са запазени.

Стойностите са измерени съгласно EN 62841.

Разрешена околнна температура по време на  
работа: -20 °C до 50 °C (ограничено  
използване при температури под 0 °C).

Разрешена околнна температура при  
съхранение: 0 °C до 30 °C

Цитираните технически данни съдържат  
допустими отклонения (отговарящи на  
съответните валидни стандарти).

EN 60335-1:2012+A11+A13:2017, EN 60335-2-45:2002+A1:2008+A2:2012, EN IEC 63000:2018,  
2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU



## ГАРАНЦИОННА КАРТА

МОДЕЛ.....

СЕРИЕН № .....

СРОК .....

(за подробности виж гарционните условия)

№, дата на фактура / касов бон.....

### ДАННИ ЗА КУПУВАЧА

ИМЕ/ФИРМА .....

(попълва се от служителя)

АДРЕС.....

(попълва се от служителя)

### ДАННИ ЗА ПРОДАВАЧА

ИМЕ/ФИРМА .....

(попълва се от служителя)

АДРЕС .....

(попълва се от служителя)

ДАТА/ПЕЧАТ .....

### СЕРВИЗЕН ПРОТОКОЛ

Присмен протокол	Дата на приемане	Описание на дефекта	Дата на предаване	Подпис

Централен сервиз: София, бул: "Ломско шосе" 246, тел.: 0700 44 155 (бесплатен за цялата страна)

e-mail: info@euromasterbg.com

# ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

## ЗАДЪЛЖИТЕЛНИ ДОКУМЕНТИ:

- Копие от фактура
- Гаранционна карта
- Разпечатка на регистрация в интернет за 3-годишна гаранция

## ГАРАНЦИОННИ СРОКОВЕ:

Минималната законова гаранция от 24 месеца по смисъла на ЗЗП, важи само за физически лица, за юридически лица гаранцията е 12 месеца, освен ако не е упоменато друго от производителя:

- Електроинструменти Метабо и, регистрирани в интернет на адрес: [www.metabo.com/xxl](http://www.metabo.com/xxl) в едномесечен срок след закупуването им 3 години
- Електроинструменти Метабо без регистрация в интернет 1 година
- Акумулаторни батерии Метабо > 4 Ah 3 години
- Други Акумулаторни батерии и Зарядни устройства 6 месеца

Всички неизправности по функционирането на машините, причинени от дефекти по слобождането или по материала, забелязани по време на гаранционния срок, се отстраняват безплатно в централен сервиз на Евромастер Импорт-Експорт ООД - град София.

## ОТ ГАРАНЦИЯ СА ИЗКЛЮЧЕНИ:

- Повреди, причинени от естествено износване на четки, гумени плотове, ремъци, патронници, масло, лагери, о-пръстени, грес, кабели, сервисни пакети за профилактика, филтри свещи и други
- Повреди причинени от претоварване, лошо поддържане, замърсяване, пренапрежение
- Счупвания и лукнатини, причинени от удар
- Дефекти, причинени от износени или нестандартни консумативи
- Дефекти, които се дължат на неспазване инструкцията за експлоатация, претоварване и дейности, несъответстващи на техническите характеристики на машината
- Рекламация се приема само ако машината не е отваряна от потребителя или от неорганизиран сервиз.

## ПРАВИЛА НА ТЪРГОВСКА ГАРАНЦИЯ ЗА ПОТРЕБИТЕЛСКИ СТОКИ:

Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гаранцията по чл. 112 – 115.

Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предави рекламирана, като поискат от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетяване е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
2. значимостта на несъответствието;
3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113. (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) Приведането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламираната от потребителя.

(3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(4) Приведането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.

(5) Потребителят може да иска обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламираната по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности:

1. развалияне на договора и възстановяване на заплатената от него сума;
  2. намаляване на цената.
- (2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламираната от потребителя.

(3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за развалияне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламирана на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) Потребителят не може да претендира за развалияне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително. Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.